

Invitation til Sprogkonference 17. november 2022: SPROGENES SIDSTE UDKALD?

Dato: 17. november 2022
Tidspunkt: kl. 8:45-15.30
Sted: Aalborg Katedralskole, Sankt Jørgens Gade 5, 9000 Aalborg. Tlf.: 9631 3770
Arr.: Styregruppen for projekt "Det Nordjyske Fremmedsprogspanel"
Målgruppe: Ledere og undervisere inden for sproguddannelse samt øvrige interessenter, offentlige såvel som private, og andres progprofessionelle.

Hvert af regionens gymnasier, AAU og UCN kan sende 5 deltagere: en ledelsesrepræsentant og fire sprogundervisere. Grundskoler kan sende 1-2 repræsentanter (fx 1 leder og en sproglærer).

Deltagelse er gratis, men tilmelding er nødvendig af hensyn til forplejning:

- tilmelding skal samlet for hver institution og senest 13. november kl. 12.00 skal ske til Stefanie Nielsen: SN@katedralskolen.dk. Ved tilmelding skal hver deltager prioritere to workshops (se mere i programmet nedenfor).

PROGRAM

8.45-9.00: Ankomst og morgenkaffe/te/rundstykker

I: Sproguddannelserne i fremtiden

9.00-9.15: Velkomst og kort introduktion til dagens program
v/ Elsebeth Gabel Austin, rektor for Hjørring Gymnasium/stx og hf projektansvarlig

9.15-9.45: Fremmedsprog i læreplanerne
v/ Louise Ebbesen Nielsen, fagkonsulent i tysk og Tine Brandt, fagkonsulent i romanske sprog, Børne- og Undervisningsministeriet

I oplægget præsenteres de grundlæggende tanker og idéer bag læreplaner samt undervisning i 2. og 3. fremmedsprog i gymnasiet.

Desuden kommer oplægget ind på følgende spørgsmål: Hvilke faglige mål er der i fremmedsprogene, og hvordan opnår eleverne dem? Hvilke didaktiske redskaber lægger læreplanerne op til? Og hvordan ser eksamensformerne ud, og hvad forventes der af eleverne til eksamen?

9.45-10.15: #Modpåverden: Elever i Aalborg Kommunes folkeskoler oplever reel værdi i fremmedsprog
v/Rasmus Greve, leder og Ann Katrine Rannestad, konsulent, Fagcenter Skole, Aalborg

I oplægget fortælles om, hvordan "Børn og Unge" arbejder med internationale læringsmøder med særligt fokus på kultur- og samfundskompetencen, når kommunens 52 skoler tilbydes

autentiske, internationale læringsmøder. Fremmedsprog bliver et nødvendigt værktøj, som eleverne motiveres til at lære, når undervisningen flyttes rundt i Europa. Det kræver mod at sætte sit fremmedsprog i funktion og en accept af, at det er et 'intersprog' for de fleste i folkeskolen. Når dét lykkes, bliver eleverne nærmest ustoppelige og opdager knap nok, at de kommunikerer på engelsk, tysk eller fransk.

- Pause i 15 min -

10.30-11.00: Sprog og uddannelser på UCN

v/ uddannelsesdirektør Peter Møller Pedersen, ph.d. Professionshøjskolen UCN

I oplægget gives en status på, hvordan sprogfagene står inden for de professions- og erhvervsrettede videregående uddannelser i Nordjylland. Ved et bredt forlig i Folketinget i sommeren 2021 blev det besluttet at lukke stort set alle de engelsksprogede uddannelser på professionshøjskolerne og erhvervsakademierne. På UCN var der i alt 14 uddannelser på engelsk med et årligt optag på omkring 450 studerende. Denne beslutning har betydet meget for det internationale studiemiljø på UCN, hvilket rammer alle de studerendes møde med fremmede sprog og internationale forhold. Oplægget handler om, hvordan der i dag arbejdes med internationalisering og sprog i alle UCN's uddannelser, herunder særligt de nye konsekvenser og muligheder i læreruddannelsen, som er den eneste uddannelse, hvor der undervises i fremmedsprog.

11:00-11:30: Samfundsmæssige perspektiver for sprogfagene på universiteterne

v/ Lisbeth Verstraete-Hansen, Institutleder ved Institut for Engelsk, Germansk og Romansk, Københavns Universitet.

Hvorfor og hvordan skal universiteterne uddanne kandidater i sprog og kultur i det 21. århundrede? Hvad bidrager de sprogfaglige kandidater med på arbejdsmarkedet og i det danske samfund? Anses sprogfaglig viden overhovedet for en strategisk ressource, der konkret efterspørges på arbejdsmarkedet?

Det er de spørgsmål, der søges besvaret i oplægget ved hjælp af en række eksempler på, hvordan sproglige kompetencer er blevet håndteret – med større eller mindre held – i fx journalistik, kulturformidling og internationale relationer.

Svarene vil give anledning til at diskutere, hvad der skal til for at sikre sprogfagenes plads i uddannelsessystemet og i samfundet generelt. Her peger erfaringer fra andre områder på nødvendigheden af et konstruktivt samspil mellem en række forskellige aktører fra såvel uddannelsesverdenen som den politiske sfære, interesseorganisationer og beslutningstagere i kommuner og regioner, som tilsammen kan påvirke den måde, der tales om et fagområde på i den offentlige debat.

11.30-11.45: Hvad siger tallene?

v/ Hanne Wachter Kjærgaard, centerleder, Det Nationale Center for Fremmedsprog

kl. 12.00: Frokost

II: SPROG OG ERHVERV: FREMTIDENS BEHOV

Workshop: fire workshop på hver 45 minutter, pause til skift og kaffe – hver deltager prioriterer to workshops ved tilmelding.

Kl. 12.30-14.30: Workshop med korte oplæg (15-20 minutter) og efterfølgende debat. Kort pause mellem workshop til skift af lokale og kaffe:

1) Kan vi klare os med engelsk som eneste fremmedsprog?

v/ Morten Klæstrup, ejerleder, Seafood Sales, international trading virksomhed

I denne workshop får deltagerne indblik i en virksomheds aktuelle behov for sprog og bekymringen for fremtiden på sprogområdet.

2) Oversættelse i en digitaliseret verden

v/ Henrik Andersen, Business Development Manager, Copenhagen Translation, del af et stort fransk translatørfirma ved navn Acolad

Har fremmedsprogenes krise ramt oversættelsesbranchen? Acolad, et af de største oversættelsesbureauer i verden, fortæller om sprogbranchens syn på fremmedsprogs krisen og vil via et par cases komme med et bud på kundernes behov for oversættelse og sproglige kompetencer nu og i fremtiden. Nøgleord: digital udvikling, dobbeltkompetencer, tværkulturel forståelse.

3) Sproguddannelser og tysk som tillæg ved Aalborg Universitet (AAU)

v/ Malene Gram, prodekan for uddannelse ved Det Humanistiske og Samfundsvidenskabelige fakultet (SSH), AAU, Mirjam Gebauer, lektor i tysk og kulturforståelse, AAU

I workshoppens første del giver Malene Gram, prodekan for uddannelse ved Det Humanistiske og Samfundsvidenskabelige fakultet (SSH), et overblik over sproguddannelserne (og deres udvikling) ved AAU og Mirjam Gebauer, lektor i tysk og kulturforståelse, præsenterer aktiviteterne i tysk som tillægskompetence. ”I anden del vil workshoppens deltagere få mulighed for at diskutere fremtidsudsigterne for fremmedsprog i Nordjylland og for at diskutere fremmedsprog i krydsfeltet mellem specialiserede sproguddannelser og mere bredt favnende tillægstilbud

4) Den digitale sprogundervisning

v/ Susanne Galsøe, lektor i spansk, Hjørring Gymnasium/STX og HF

Hjørring Gymnasium var en af skolerne i et forskningsbaseret projekt ”FREMditSPROG” om nye digitale hjælpemidler i fremmedsprogsundervisningen. Projektet var finansieret af NCCFF. Workshoppen giver foruden et oplæg om emnet også nye ideer til fremmedsprogsundervisningen, hvor den digitale verden har inspirerende og motiverende muligheder, som kan styrke sprogundervisningen.

14.30-15.15: PANELDISKUSSION

Workshopdeltagere og oplægsholdere danner et panel i en afrundende debat om sprogenes fremtid.

Moderator: lektor Lasse Brunø, Aalborg Katedralskole

Kl. 15.20-15.30: Afrunding – tak for i dag

Vi glæder os til en inspirerende dag.

Venlig hilsen

Styregruppen for det regionsstøttede projekt ”Det Nordjyske Fremmedsprogspanel”

- Hjørring Gymnasium: Elsebeth Gabel Austin, rektor, stx og hf, og juridisk projektansvarlig
- EUC Nord: Annette Niebuhr Thomsen, vicerektor, hhx, eud og eux og Lene Faurholt Gravgaard, vicerektor, htx
- Frederikshavn Gymnasium: Per Høberg, uddannelsesleder, stx og hf
- Aalborg Katedralskole: John William Riedel, uddannelseschef, stx og hf
- Det Nationale Center for Fremmedsprog: Hanne Wachter Kjærgaard, centerleder, NCFP
- Aalborg Universitet: Marie Møller Jensen, lektor, Det Hum. og Samfundsvid. fakultet (SSH)
- UCN: Thorkild Donskov Rams, uddannelsesleder, læreruddannelsen, Hjørring afd.
- Region Nordjylland: Louise Wagner Kristiansen, uddannelseskonsulent, Region Nordjylland